

## Secondary Publication



Friedlein, Roger; Pusch, Claus D.; Radatz, Hans-Ingo; Wild, Gerhard

### La "ZfK" avança... : Introducció al present volum

Date of secondary publication: 16.12.2024

Version of Record (Published Version), Article

Persistent identifier: urn:nbn:de:bvb:473-irb-1054475

### Primary publication

Friedlein, Roger; Pusch, Claus D.; Radatz, Hans-Ingo; Wild, Gerhard (2023): La "ZfK" avança... : Introducció al present volum, in: Zeitschrift für Katalanistik, Bochum : Romanische Seminare der Universitäten Freiburg und Bochum, Vol. 36, pp.1–4, doi: 10.46586/zfk.2023.1-4.

### Legal Notice

This work is protected by copyright and/or the indication of a licence. You are free to use this work in any way permitted by the copyright and/or the licence that applies to your usage. For other uses, you must obtain permission from the rights-holders.

This document is made available under a Creative Commons license.



The license information is available online:

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/legalcode>

# La ZfK avança...

## Introducció al present volum

Roger Friedlein · Claus D. Pusch ·  
Hans-Ingo Radatz · Gerhard Wild

**Summary:** In this editorial note, the editors of the *Zeitschrift für Katalanistik* explain the on-going developments of the journal and, more specifically, of its electronic version which is planned to migrate to an OJS-based e-journal platform hosted by the library of Ruhr-Universität Bochum in 2023. The note also addresses concomitant editorial issues, such as updated guidelines for text submissions, and the future of the print edition.

**Keywords:** ZfK-related editorial issues, OJS, Platinum OpenAccess ■

La publicació del volum 36 d'un periòdic no és motiu de celebració que pugui justificar mirades retro- o prospectives. La propera ocasió per fer-ho podria ser l'any 2037, quan, si tot va bé, veuria la llum el número 50 de la nostra revista. Però la publicació del present volum de la *Zeitschrift für Katalanistik* ve lligada amb canvis importants en la gestió del periòdic, i per això volem presentar una mirada cap al futur per a les lectures i als lectors i per a les autores i als autors i explicar breument com evolucionarà la ZfK a partir d'enguany.

La ZfK ha tingut una presència a internet des del volum 11 (1998), allotjat primer als servidors de les universitats de Frankfurt del Main i de Tubinga. L'any 2002 es va crear, en col·laboració amb l'Associació Germano-Catalana (DKV), el localitzador genèric <[www.katalanistik.de/zfk](http://www.katalanistik.de/zfk)> que continua sent vàlid fins avui en dia; i el mateix any entrava en funció la pàgina web de la versió electrònica de la ZfK albergada al servidor del Departament de Romanística de la universitat de Friburg de Brisgòvia, cap a on porta fins ara el localitzador genèric. Des d'aquell moment, la versió electrònica no ha parat de guanyar en importància en comparació amb la versió impresa, i tot i que –per la senzillesa tècnica de la pàgina web– no



Licensed under Creative Commons Licence  
CC BY-NC-ND

*Zeitschrift für Katalanistik* 36 (2023), 1–4,  
<https://doi.org/10.46586/ZfK.2023.1-4>  
ISSN 0932-2221 · eISSN 2199-7276

puguem comptabilitzar els accessos, ens sembla quedar fora de dubte que la majoria de les consultes dels articles publicats es fa actualment a través de la versió internet, per la qual practiquem –i continuarem a aplicar– el principi del Platinum OpenAcces (també conegut com a Diamond Open-Access), és a dir: sense costos de publicació per als autors i amb disponibilitat immediata i també sense costos per al públic lector.

Ara bé, la pàgina web albergada al servidor friburguès quasi no ha evolucionat tècnicament des del 2002 i des de fa temps ja no correspon a les exigències de l'OpenAccess tal com es defineixen, per exemple, per entitats com el *Directory of Open Access Journals* (DOAJ). Per això, enguany la presència web de la *ZfK* es traslladarà al servidor de revistes electròniques de la Biblioteca Universitària de la Ruhr-Universität Bochum (<<https://ojs.ub.rub.de/>>), que funciona amb el programari Open Journal System (OJS). A aquesta nova pàgina web de la versió electrònica de la *ZfK* s'hi podrà accedir amb l'enllaç <[ojs.ub.rub.de/index.php/ZfK/issue/current](https://ojs.ub.rub.de/index.php/ZfK/issue/current)>; a partir de l'any vinent, també el localitzador genèric <[www.katalanistik.de/zfk](http://www.katalanistik.de/zfk)> hi portarà.<sup>1</sup> Aquest trasllat a la plataforma OJS de la Ruhr-Universität és molt més que una simple migració de fitxers. La biblioteca universitària de Bochum assegurarà l'arxivament perenne dels articles, atribuint identificadors digitals únics (DOI) a tots els articles des del primer volum; alhora, aquesta plataforma dedicada exclusivament a revistes electròniques donarà més visibilitat al nostre periòdic. Agraïm cordialment a l'equip de la Universitätsbibliothek Bochum l'acollida de la *ZfK* al seu servidor i l'ajut en el procés de migració.<sup>2</sup> La nova pàgina web es presentarà, en un primer moment, amb les funcionalitats bàsiques que els nostres usuaris coneixen de la vella pàgina web i d'altres revistes electròniques accessibles per OJS, i s'anirà ampliant en els propers anys.

Hem aprofitat el llançament de la nova presència web per actualitzar també les normes tècniques, formals i de contingut per als autors, amb l'objectiu de cobrir tots els aspectes i exigències recents que s'han anat desenvolupant en el món de les publicacions acadèmiques i, més precisament, les dels àmbits de la lingüística i dels estudis de literatura i cultura. Preguem les nostres (futures) autores i els nostres (futurs) autors de prestar atenció a

- 
- 1 El present volum és l'últim que s'integrarà a la pàgina web allotjada al servidor de Friburg. Aquesta antiga pàgina es mantindrà activa durant alguns anys encara, sense portar-hi més modificacions, fins que s'hagin actualitzat els enllaços en els diversos catàlegs bibliotecaris i repositoris institucionals.
  - 2 I també devem agraïments a Isabella Turek, assistent de redacció de la *ZfK* a Bochum, que està organitzant una part important del procés de migració.

aquestes normes actualitzades que es publiquen a la nova pàgina web i (en les versions catalana i anglesa) al final del present volum.

Aquest volum surt excepcionalment del camí enfilat l'any 2006 ja que no conté cap dossier temàtic, però n'hi tornarà a haver a partir del pròxim volum. Des de fa anys, els dossiers coordinats per editores i editors convidats han proporcionat a la comunitat científica dels estudis catalans col·leccions d'estudis força interessants. La demanda constant per part de col·legues de publicar nous dossiers fa que s'ha de comptar amb una certa antelació en presentar els projectes.<sup>3</sup> Tant els articles proposats (o convidats) pels dossiers temàtics com els que es presenten individualment i fora dels dossiers continuaran passant per un procés d'avaluació d'experts (*peer-reviewing*). Els articles individuals es poden lliurar a qualsevol moment; en cas d'avaluació positiva, el període d'espera fins a la publicació actualment és d'un any, rarament dos.<sup>4</sup> Evidentment, esperem continuar rebent textos de qualitat i d'interès científic en gran nombre, com ha estat el cas fins ara.

Del que acabem d'explicar es pot desprendre que la versió electrònica i el seu desenvolupament tindran una importància cabdal pel futur del nostre periòdic. Tanmateix, continuem de publicar la versió impresa, que s'envia, d'una banda, a destinataris institucionals i biblioteques i que, d'altra banda, compta amb un grup fidel de subscriptors. En aquest context, agràim el suport que rebem del DKV i de l'Institut Ramon Llull (IRL).

Esperem que, amb les diverses iniciatives per tirar endavant la ZfK i adaptar-la a les exigències actuals del món acadèmic, assegurem el seu futur com a mitjà de comunicació i divulgació de recerques científiques de catalanística per arribar realment a la celebració a la qual hem al·ludit al principi d'aquest prefaci – wir freuen uns schon jetzt auf den 50. Band der ZfK! ■

- Roger Friedlein, Ruhr-Universität Bochum, Romanisches Seminar, D-44780 Bochum, <roger.friedlein@rub.de>, ORCID: 0000-0001-8844-1721.
- Claus D. Pusch, Universität Freiburg, Romanisches Seminar, Platz der Universität 3, D-79085 Freiburg im Breisgau, <claus.pusch@romanistik.uni-freiburg.de>, <zfk@katalanistik.de>, ORCID: 0000-0002-4083-8663.

---

3 Actualment tenim els dossiers acordats fins al volum 39 (2026).

4 A causa de les restriccions imposades per la versió impresa però també per facilitar les tasques del petit equip –no professional– de redacció, la ZfK mantindrà el ritme de publicació en volums anuals, els continguts dels quals es fan disponibles d'un cop. De moment no està previst, en la nova pàgina web, cap secció de *first view*, és a dir: amb accés a articles acceptats abans de la confecció del volum anual.

- Hans-Ingo Radatz, Otto-Friedrich-Universität, Romanische Sprachwissenschaft, An der Universität 2, D-96045 Bamberg, <hans-ingo.radatz@uni-bamberg.de>, ORCID: 0000-0001-7220-4094.
- Gerhard Wild, Johann-Wolfgang-Goethe-Universität, Institut für Romanische Sprachen und Literaturen, D-60629 Frankfurt am Main, <gerhard.wild@em.uni-frankfurt.de>, ORCID: 0009-0006-9583-3751.